

V Bruseli 8. mája 2026  
(OR. en)

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2021/0297(COD)

---

---

8836/26  
ADD 1

CODEC 853  
POLCOM 166  
SPG 4

### POZNÁMKA K BODU I/A

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa uplatňuje všeobecný systém colných preferencií a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 978/2012 ( <b>prvé čítanie</b> ) – prijatie legislatívneho aktu = vyhlásenie

---

**Grécko, Španielsko a Taliansko požiadali, aby sa do zápisnice Rady vložilo toto vyhlásenie**

Pokiaľ ide o návrh nariadenia o uplatňovaní systému všeobecných colných preferencií, Grécko, Španielsko a Taliansko, ktoré spoločne predstavujú približne 85 % produkcie ryže v EÚ, by chceli uviesť nasledovné. Začlenenie automatického ochranného opatrenia pre ryžu je kľúčovým míľnikom. Naším cieľom ako zástancov ochranného opatrenia však nebolo ochranné opatrenie samotné, ale skôr ochrana, ktorú by toto ochranné opatrenie poskytovalo. Výsledok rokovaní, žiaľ, naznačuje, že ochranné opatrenie nebude stačiť na zmiernenie situácie, ktorej čelí európske odvetvie ryže.

Počas celého procesu sme konštruktívne spolupracovali a pri hľadaní kompromisu sme preukázali flexibilitu, ale kombinácia každoročnej revízie prahových hodnôt a 45 % nárastu by podľa nášho názoru prakticky znemožnila aktiváciu tejto záruky.

Nemôžeme preto schváliť výsledok trialógu, ktorý sa konal 1. decembra 2025, keďže parametre automatického ochranného mechanizmu pre ryžu nie sú vymedzené tak, aby sa zabezpečila jeho účinnosť ani jeho včasná aktivácia v situáciách, keď je to potrebné na zabezpečenie životaschopnosti európskeho odvetvia ryže.

Pokiaľ ide o ďalšie kroky, na riešenie rôznych výziev, ktorým čelí európske odvetvie ryže, a na ich zohľadnenie v budúcich dohodách bude potrebné prijať holistický prístup.

---